Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►B

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 14 юни 1966 година

относно търговията със семена от фуражни култури

(66/401/ЕИО)

(ОВ L 125, 11.7.1966 г., стр. 2298)

Изменена с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►M1	Директива 69/63/ЕИО на Съвета от 18 февруари 1969 година	L 48	8	26.2.1969
►M2	Директива 71/162/ЕИО на Съвета от 30 март 1971 година	L 87	24	17.4.1971
►M3	Директива 72/274/ЕИО на Съвета от 20 юли 1972 година	L 171	37	29.7.1972
►M4	Директива 72/418/ЕИО на Съвета от 6 декември 1972 година	L 287	22	26.12.1972
►M5	Директива 73/438/ЕИО на Съвета от 11 декември 1973 година	L 356	79	27.12.1973
►M6	Директива 75/444/ЕИО на Съвета от 26 юни 1975 година	L 196	6	26.7.1975
►M7	Директива 78/55/ЕИО на Съвета от 19 декември 1977 година	L 16	23	20.1.1978
►M8	Първа Директива 78/386/ЕИО на Комисията от 18 април 1978 година	L 113	1	25.4.1978
►M9	Директива 78/692/ЕИО на Съвета от 25 юли 1978 година	L 236	13	26.8.1978
►M10	Директива 78/1020/ЕИО на Съвета от 5 декември 1978 година	L 350	27	14.12.1978
►M11	Директива 79/641/ЕИО на Комисията от 27 юни 1979 година	L 183	13	19.7.1979
►M12	Директива 79/692/ЕИО на Съвета от 24 юли 1979 година	L 205	1	13.8.1979
►M13	Директива 80/754/ЕИО на Комисията от 17 юли 1980 година	L 207	36	9.8.1980
►M14	Директива 81/126/ЕИО на Комисията от 16 февруари 1981 година	L 67	36	12.3.1981
►M15	Директива 82/287/ЕИО на Комисията от 13 април 1982 година	L 131	24	13.5.1982
►M16	Директива 85/38/ЕИО на Комисията от 14 декември 1984 година	L 16	41	19.1.1985
►M17	Council Regulation (EEC) No 3768/85 of 20 December 1985 (*)	L 362	8	31.12.1985
►M18	Директива 86/155/ЕИО на Съвета от 22 април 1986 година	L 118	23	7.5.1986
►M19	Директива 87/120/ЕИО на Комисията от 14 януари 1987 година	L 49	39	18.2.1987
►M20	Директива 87/480/ЕИО на Комисията от 9 септември 1987 година	L 273	43	26.9.1987
►M21	Директива 88/332/ЕИО на Съвета от 13 юни 1988 година	L 151	82	17.6.1988
►M22	Директива 88/380/ЕИО на Съвета от 13 юни 1988 година	L 187	31	16.7.1988
►M23	Директива 89/100/ЕИО на Комисията от 20 януари 1989 година	L 38	36	10.2.1989
►M24	Council Directive 90/654/EEC of 4 December 1990 (*)	L 353	48	17.12.1990
►M25	Директива 92/19/ЕИО на Комисията от 23 март 1992 година	L 104	61	22.4.1992
►M26	Директива 96/18/ЕО на Комисията от 19 март 1996 година	L 76	21	26.3.1996
►M27	Директива 96/72/ЕО на Съвета от 18 ноември 1996 година	L 304	10	27.11.1996
►M28	Директива 98/95/ЕО на Съвета от 14 декември 1998 година	L 25	1	1.2.1999
►M29	Директива 98/96/ЕО на Съвета от 14 декември 1998 година	L 25	27	1.2.1999
►M30	Директива 2001/64/ЕО на Съвета от 31 август 2001 година	L 234	60	1.9.2001

(*) Настоящият акт никога не е публикуван на български език

►**M31**	Директива 2003/61/ЕО на Съвета от 18 юни 2003 година	L 165	23	3.7.2003
►**M32**	Директива 2004/55/ЕО на Комисията от 20 април 2004 година	L 114	18	21.4.2004
►**M33**	Директива 2004/117/ЕО на Съвета от 22 декември 2004 година	L 14	18	18.1.2005

Изменена с

►**A1**	Акт за присъединяване на Дания, Ирландия и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия	L 73	14	27.3.1972
►**A2**	Акт за присъединяване на Гърция	L 291	17	19.11.1979
►**A3**	Акт за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция	C 241	21	29.8.1994

▼B

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 14 юни 1966 година

относно търговията със семена от фуражни култури

(66/401/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по-специално членове 43 и 100 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Асамблеята ([1]),

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет,

като има предвид, че производството на фуражните култури заема важно място в селското стопанство в Европейската икономическа общност;

като има предвид, че задоволителните резултати при култивирането на фуражни култури зависят до голяма степен от употребата на подходящи семена; като има предвид, че за тази цел някои държави-членки за известно време са ограничили търговията със семена на фуражни култури като използват само висококачествени семена; като има предвид, че са могли да се възползват от систематична селекция на култури, извършвана повече от няколко десетилетия, което доведе до разработване на достатъчно стабилни и унифицирани сортове фуражни култури, които поради техните характеристики обещават да са от висока стойност за съответните цели;

като има предвид, че по-голяма производителност ще бъде достигната в Общността относно отглеждането на фуражни култури, ако за избора от сортовете, разрешени да се търгуват, държавите-членки прилагат еднакви правила, които са възможно най-строги;

като има предвид, че следователно е оправдано да се ограничи търговията до някои сортове само ако потребителят е сигурен, че ще получи семена от тези сортове;

като има предвид, че някои държави-членки за тази цел прилагат сертификационни схеми, които са предназначени чрез официален контрол да осигурят идентичност и чисти сортове;

като има предвид, че такава схема вече съществува на международно ниво; като има предвид, че Организацията за икономическо сътрудничество и развитие създаде схема за сертифициране на сортове семена на фуражни култури, които са в обращение на международния пазар;

като има предвид, че е желателно да се създаде единна сертификационна схема за Общността, основана на получения опит при прилагане на тази схема и на националните схеми за този продукт;

като има предвид, че схемата следва да се прилага към търговията, както в другите държави-членки, така и на вътрешните пазари;

като има предвид, че, като общо правило, семената на фуражните култури за всякаква употреба следва да е позволено да се търгуват

([1]) ОВ 109, 9.7.1964 г. стр. 1751/64.

▼B

само ако официално са проучени и сертифицирани, в съответствие с правилата за сертифициране, като базови семена или сертифицирани семена, или в случаи на някои видове и родове, официално са проучени и одобрени като търговски семена; като има предвид, че изборът на техническите термини „базови семена“ и „сертифицирани семена“ се основава на вече съществуваща международна терминология;

като има предвид, че трябва да има одобрение на търговско семе, за да се вземе предвид фактът, че не всички родове и видове на фуражни култури за получаване на реколта вече са създали желаните сортове или достатъчни количества от семена от съществуващите видове, за да отговорят на нуждите на Общността; като има предвид, че е необходимо следователно при някои родове и видове да се одобрят семената на фуражни култури, които не са от тези видове, но които отговарят на изискванията във всяко друго отношение;

като има предвид, че семената от фуражни култури, които не са пуснати на пазара с оглед на тяхното по-малко икономическо значение, са предмет на общностни правила; като има предвид, че държавите-членки трябва да запазят правото такива семена да бъдат предмет на специални разпоредби;

като има предвид, че общностните правила не следва да се прилагат към семена, предназначени за износ в трети страни;

като има предвид, че за да се подобри не само родовото качество на общностните семена от фуражни култури, но също и външните характеристики, някои изисквания следва да се определят като аналитична чистота на отглеждане;

като има предвид, че за да се осигури идентичност на семената трябва да се установят общностните правила за опаковане, подбор, запечатване и маркиране; като има предвид, че за тази цел етикетите следва да посочват необходимите данни, както за официалния контрол, така и за информация за потребителя и следва ясно да показват факта на сертифициране от Общността на сертифицираното семе от различните категории;

като има предвид, че някои държави-членки се нуждаят от смески от семена от фуражни култури от няколко рода и вида за специална употреба; като има предвид, че за да се предвидят тези нужди, държавите-членки следва да имат право да одобряват смеските при определени условия;

като има предвид, че, за да се осигури така че както изискванията за качеството на семената, така и разпоредбите за осигуряване на идентичност на семената са спазвани по време на търгуването, държавите-членки трябва да предвидят разпоредби за подходящ контрол;

като има предвид, че, за да се изпълнят тези изисквания, без да се засяга член 36 от Договора, те не трябва да са предмет на търговски ограничения, различни от тези, предвидени от правилата на Общността;

като има предвид, че през първата фаза, до създаване на общ каталог на сортовете, разрешените ограничения следва да включват правото на държавите-членки да ограничават търговията на сертифицирани семена до тези сортове, които са със стойност за отглеждане и употреба на тяхната собствена територия;

като има предвид, че съгласно някои условия, семена, размножени в друга страна от базовите семена, сертифицирани в държава-членка, следва да се признаят като еквивалентни на семената, размножени в тази държава-членка;

като има предвид, че, от друга страна, следва да се създаде разпоредба за разрешаване на търговия в рамките на Общността

▼B

със семена от фуражни култури, събрани в трети страни, само ако такива семена отговарят на същите условия, както сертифицираните семена или официално одобрени като търговски семена в рамките на Общността и отговарящи на правилата на Общността;

като има предвид, че през периоди, през които е трудно да се получи доставка на сертифицирани семена от различните категории или на търговски семена, семена, отговарящи на помалко строги изисквания, следва временно да бъдат разрешени за търговия;

като има предвид, че, за да се хармонизират техническите методи на сертифициране, използвани в различните държави-членки, и да може да се направят сравнения в бъдеще между семена, сертифицирани в рамките на Общността и тези от трети страни, следва да се създадат опитни полета в Общността в държавите-членки, за да се позволи годишен последващ контрол на семена от различните категории на „сертифицирано семе“;

като има предвид, че Комисията следва да бъде поверена задачата да приеме някои мерки за прилагане на настоящата директива; като има предвид, че, за да се улесни въвеждането на предложените мерки, следва да се предвиди процедура за създаване на тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянен комитет по семена и посадъчен материал за земеделие, градинарство и горско стопанство,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

▼M28

Член 1

Настоящата директива се отнася за производството с цел търговия и за търговията със семена от фуражни култури в рамките на Общността.

Член 1a

За целите на настоящата директива „търговия“ означава продажбата, притежаването с цел продажба, предлагането за продажба и всяко преотстъпване, всяка доставка или прехвърляне на семена за търговска употреба на трети лица , със или без заплащане.

Размяната на семена, която няма за цел търговската употреба на сорта, не се счита за търговия, както е при следните операции:

— доставката на семена за изпитване и инспекции от официални органи,

— доставката на семена на доставчиците на услуги за целите на преработката или на опаковането, при условие че доставчиците на услугите не придобиват право на собственост върху доставените семена.

При определени условия доставката на семена на доставчици на услуги с оглед производство на някои селскостопански суровини, предназначени за промишлени цели, или размножаването на семена за същите цели, не се счита за търговия, ако доставчикът на услуги не придобива право на собственост нито върху доставените семена, нито върху продукта от реколтата. Доставчикът на семена предава на сертифициращите органи копие от съответните части от договора, сключен с доставчика на услуги, и този договор трябва да съдържа стандартите и условията, на които отговарят доставените семена.

Условията за прилагане на настоящата разпоредба се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼B

Член 2

►M1 1. ◄ За целите на настоящата директива се прилагат следните дефиниции:

А. Фуражни култури: култури от следните родове и видове:

a)	*Gramineae*	*Житни треви*
▼M11		
	Agrostis canina L.	Обикновена полевица
▼M2		
	Agrostis gigantea Roth	Полевица (червена)
	Agrostis stolonifera L.	Полевица (бяла)
	►M19 *Agrostis capillaris* L. ◄	Полевица (кафява)
▼B		
	Alopecurus pratensis. L	Ливадна лисича опашка
▼M11		
	►M19 *Arrhenatherum elatius* (L.) P. Beauv. ex J. S. et K. B. Presl ◄	Френски райграс
▼M22		
	Bromus catharticus Vahl	Овсига
	Bromus sitchensis Trin.	Овсига Аляска
▼M18		
	Cynodon dactylon (L.) Pers.	Трева Бермуда
▼B		
	Dactylis glomerata L.	Ежова главица
	►M19 *Fetsuca arundinacea* Schreber ◄	Власатка тръстиковидна
	Festuca ovina L.	Власатка овча
	►M19 *Fetsuca pratensis* Hudson ◄	Власатка ливадна
	Festuca rubra L.	Власатка червена
▼M2		
	Lolium multiflorum Lam.	Италиански/многоцветен райграс (включително и райграс Westerwold)
	Lolium perenne L	Многогодишен райграс
	►M19 *Lolium* × *boucheanum* Kunth ◄	Хибриден райграс
▼M18		
	Phalaris aquatica L.	Трева Harding, Phalaris
▼M11		
	Phleum bertolinii DC	Тимотейка
▼B		
	Phleum pratense L.	Ливадна тимотейка
▼M2		
	Poa annua L.	Едногодишна ливадина
	Poa nemoralis L.	Горска ливадина
	Poa palustris L.	Блатна ливадина
	Poa pratensis L.	Гладкостеблена ливадина

▼M2

Poa trivialis L.	Едростеблена ливадина

▼M11

►M19 *Trisetum flavescens* (L.) P. Beauv. ◄	Заешки овес

▼M25

Настоящата дефиниция включва също и следния хибрид, който се получава при кръстоската между споменатите по-горе видове.

▼M32

Festuca spp. x *Lolium* spp.	Хибриди, които са резултат от кръстоската на вид от рода *Festuca* с вид от рода *Lolium* (x *Festulolium*)

▼M1

б) *Leguminosae*	*Бобови растения*
Hedysarum coronatium L.	Хедизарум
Lotus corniculatus L.	Звездан

▼M2

Lupinus albus L.	Бяла лупина
Lupinus angustifolius L.	Синя лупина
Lupinus luteus L.	Жълта лупина

▼M1

Medicago lupulina L.	Черна люцерна
Medicago sativa L.	Люцерна

▼M11

►M19 *Medicago* × *varia* T. Martyn ◄	Люцерна
Onobrychis viciifolia Scop.	Еспарзет
Pisum sativum L. (partim)	Полски грах

▼M1

Trifolium alexandrinum L.	Египетска детелина
Trifolium hybridum L.	Шведска детелина
Trifolium incarnatum L.	Тъмночервена детелина
Trifolium pratense L.	Червена детелина
Trifolium repens L.	Бяла детелина
Trifolium resupinatum L.	Персийска детелина

▼M11

Trigonella foenum-graecum L.	Тилчец
Vicia faba L. (partim)	Бакла

▼M2

Vicia pannonica Crantz	Фуражен унгарски фий
Vicia sativa L.	Обикновен фий
Vicia villosa Roth	Мъхнат фий.

▼M1

в) Други видове	Шведска брюква
►M19 *Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb. ◄	

▼M1

►M19 *Brassica oleracea* L. convar. *acephala* (DC) Alef. var. medullosa Thell. + var. *varidis* L. ◄	Фуражно зеле Къдраво зеле

▼M22

Phacelia tanacetifolia Benth.	Калифорнийски див зюмбюл

▼M1

►M19 *Raphanus sativus* L. var. *oleiformis Pers.* ◄	Фуражна ряпа

▼B

Б. Базови семена:

1. Семена от селекционирани сортове: семена

а) които са били произведени под отговорността на селекционера, според приетите практики за поддържане на сорта;

б) които са предназначени за производство на семена от категорията „сертифицирани семена“;

в) които, при спазване на разпоредбите на член 4, отговарят задоволително на изискванията по приложения I и II за базови семена; и

▼M33

г) което е било разкрито чрез официално изпитване или в случай на условията, предвидени в приложение II, или чрез официалното изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼B

2. Семена от местни сортове: семена

а) които са били произведени под официален контрол от материал официално приет като принадлежащ към местен сорт на едно или повече стопанства, разположени в рамките на ясно очертан регион на произход;

б) които са предназначени за производство на семена от категорията „сертифицирани семена“;

в) които, при спазване на разпоредбите на член 4, отговарят на изискванията по приложения I и II за базови семена; и

▼M33

г) което е било разкрито чрез официално изпитване или в случай на условията, предвидени в приложение II, или чрез официално изпитване, или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼M28

В. Сертифицирани семена: семена от всички видове, посочени в част А, с изключение на *Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*:

а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;

б) предназначени за цели, различни от производството на семена;

в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼M33

г) което е било разкрито чрез официално изпитване или изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼M28

Ва. Сертифицирани семена, първо размножение (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*):

а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, които могат да отговарят и за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;

б) предназначени за производство на семена от категория „сертифицирани семена, второ размножение“ или за цели, различни от производството на семена от фуражни култури;

в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼M33

г) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼M28

Вб. Сертифицирани семена, второ размножение (*Lupinus* spp., *Pisum sativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa*):

а) произведени директно от базови семена или по молба на селекционера — от семена от размножение, предхождащо базовите семена, които могат да отговарят и за които е установено чрез официален преглед, че отговарят на условията, установени в приложения I и II за базовите семена;

б) предназначени за цели, различни от производството на семена от фуражни култури;

в) които съгласно член 4, буква б) отговарят на условията, установени в приложения I и II за сертифицирани семена, и

▼M33

г) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а), б) и в).

▼B

Г. Търговски семена: семена

а) които имат доказана идентичност към видовете;

б) които, при спазване на разпоредбите на член 4, буква б) отговарят задоволително на условията, предвидени в приложение II за търговски семена; и

▼M33

в) което е било разкрито чрез официално изпитване или чрез изпитване, извършено при официален надзор, за да се изпълнят условията, определени в букви а) и б);

▼B

Д. Официални мерки: мерките, предприемани от

а) държавни органи, или

б) всяко юридическо лице, регулирано от публичното или частното право, действащо под отговорността на държавата, или

в) в случай на подпомагащи дейности, които са също предмет на държавен контрол, от всяко физическо лице, официално определено за тази цел,

при условие че лицата, посочени в букви б) и в) не са лично облагодетелствани от подобни мерки.

▼M6

Е. Малки опаковки ►M27 ЕО ◄ А са опаковките, съдържащи смеси от семена, които не са предназначени да бъдат използвани за отглеждане на фуражни култури, с нетно тегло до 2 килограма, с изключение, евентуално, на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки.

Ж. Малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б са опаковките, съдържащи ►M28 базови семена ◄ сертифицирани семена, търговски семена или, при условие че не се касае за малки опаковки ►M27 ЕО ◄ А, смес от семена с нетно тегло до 10 килограма, с изключение, евентуално, на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки.

▼M29

1а. Измененията, които трябва да се направят в списъка на видовете, посочени в параграф 1, буква А), се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼M22

1б. Различните видове сортове, в това число компонентите, които отговарят на условията за сертифициране съгласно настоящата директива, могат да бъдат определяни и уточнени в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼M28

_____

▼M12

►M22 1г. ◄ В съответствие с процедурата, предвидена в член 21, на държавите-членки може да се разреши да не прилагат условието, съдържащо се в приложение II, раздел I, точка 2, параграф Б, 1), по отношение на производството на дадена държава-членка, за съответните един или повече видове, ако въз основа на екологичните условия и предишния опит, може да се приеме, че се спазват стандартите, установени в приложение II, раздел I, точка 2, колона 13 на таблицата.

▼M1

2. Държавите-членки през преходен период, не по-дълъг от четири години след влизането в сила на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, и чрез дерогация от параграф 1, част В, удостоверяват като „сертифицирани семена“ семената, което имат пряк произход от семена, които официално се контролират от държавата-членка съгласно оперативната схема за дадения момент, и които дават същите гаранции като

▼M1

семената, сертифицирани като базови семена, или семената, сертифицирани в съответствие с принципите на настоящата директива.

▼M4

_____

▼M33

3. Когато се осъществява изпитване при официален надзор съгласно параграф 1, раздел Б, точка 1, буква г), параграф 1, раздел Б, точка 2, буква г), параграф 1, раздел В, буква г), параграф 1, раздел Ва, буква г), параграф 1, раздел Вб, буква г) и параграф 1, раздел Г, буква в), се спазват следните изисквания:

А. Полева инспекция.

а) Инспекторите следва:

i) да имат нужните технически квалификации;

ii) да не извличат лични облаги във връзка с осъществяването на инспекциите;

iii) да са били официално лицензирани от органа на съответната държава-членка, отговарящ за сертифицирането, и това лицензиране да включва или клетва, или подписа на инспекторите върху писмен документ, с който те поемат ангажимент за изпълнението на правилника за официалните изпитвания;

iv) да осъществяват инспекциите при официален надзор в съответствие с правилата, прилагани за официалните инспекции.

б) Семенната култура, която ще бъде инспектирана, трябва да е отгледана от семена, които са преминали последващ контрол, резултатите от който са били задоволителни.

в) Официалните инспектори проверяват съотношение на семенната култура. Това съотношение следва да бъде най-малко 5 %.

г) Част от пробите от семенната маса, събрана от семенни култури, се подготвя за официален последващ контрол и когато е подходящо, за официално лабораторно тестване на семена във връзка с идентичността на разнообразието и чистотата.

д) Държавите-членки установяват правила за санкциите, които ще бъдат прилагани при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите могат да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), iii), от официално лицензираните инспектори, за които е установено, че умишлено или поради небрежност не са прилагали правилата, регулиращи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушаване на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, в които може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

Б. Тестване на семена

а) Тестването на семена се провежда в лаборатории за тестване на семена, които имат разрешително за тази цел от органа на съответната държава-членка, отговорен за сертифицирането на семена, съгласно условията, определени в букви от б) до г).

б) Лабораторията за тестване на семена разполага с анализатор, който носи пряката отговорност за техническите операции,

▼M33

извършвани в лабораторията. Този анализатор трябва да разполага с необходимата квалификация, за да осъществява техническото управление на лабораторията за тестване на семена.

Анализаторите в такива лаборатории е нужно да имат техническата квалификация, придобита от образователни курсове, организирани в условията, приложими за официални анализатори на семена, и утвърдена с официално положени изпити.

Лабораторията се разполага в обекти и има оборудване, което органът по сертифициране официално е одобрил за целите на извършване на тестване на семена в обхвата на издаденото разрешително.

Тя провежда опитите със семена в съответствие с международните методи.

в) Лабораторията за тестване на семена следва:

i) да бъде независима;

или

ii) да е собственост на компания за семена.

В случая, посочен в ii), лабораторията може да провежда тестване на семена единствено със семенна маса, произведена от името на компанията за семена, от която тя е част, с изключение на случаите, когато е договорено нещо различно между тази компания за семена, кандидатстващия за сертификат и органа, издаващ сертификата.

г) Работата на лабораторията за тестване на семена е предмет на подходящ контрол от органа, издаващ сертификати за семена.

д) За целите на контрола, посочен в буква г), част от семенната маса, вписана в официалния сертификат, следва да бъде проверявана с официално тестване върху семената. Това съотношение принципно следва да бъде колкото е възможно по-равномерно разпределено върху физическите и юридическите лица, които кандидатстват за сертификат за семена, и върху видовете семена, но може и да бъде така ориентирано, че да се елиминират конкретни съмнения. Тази част следва да бъде най-малко 5 %.

е) Държавите-членки определят правила относно санкциите, приложими при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите могат да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), от официално лицензираните лаборатории, за които е установено, че умишлено или небрежно не са спазвали правилата, управляващи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушаване на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, когато може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

▼M29

4. Допълнителни мерки, прилагани при извършването на изпитвания под официален контрол, могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, посочена в член 21.

▼M33

_____

▼B

Член 3

▼M1

1. Държавите-членки предприемат мерки, съгласно които семена на:

▼M19

Brassica napus L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

Brassica oleracea L. convar. *acephala* (DC) Alef. var. *medullosa* Thell. + var. *viridis* L.

▼M1

Dactylis glomerata L.

▼M19

Fetsuca arundinacea Schreber

Fetsuca pratensis Hudson

▼M1

Festuca rubra L. ►M25 × *Festulolium* ◄

▼M2

Lolium multiflorum Lam

Lolium perenne L.

▼M19

Lolium × *boucheanum* Kunth

▼M1

Phleum pratense L.

Medicago sativa L.

▼M19

Medicago × *varia*. T Martyn

▼M11

Pisum sativum L.

▼M19

Raphanus sativus L. var. *oleiformis* Pers.

▼M1

Trifolium repens L.

а от 1 юли 1971 г. и семена на *Trifolium pratense L.*., не могат да бъдат пускани на пазара, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“ или „сертифицирани семена“ ►M28 ——————— ◄.

▼M18

1а. До 31 декември 1989 г. на Кралство Испания може да бъде разрешено, в съответствие с процедурата, предвидена в член 21, да предвиди дерогации от параграф 1, в случая на семена на *Medicago sativa, Brassica oleracea convar. acephala* и *Raphanus sativus*.

▼B

2. Държавите-членки предвиждат, че семената от фуражни култури, от родове и видове, различни от описаните в параграф 1, не могат да бъдат търгувани, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“, сертифицирани семена „или“ търговски семена ►M28 ——————— ◄.

3. Комисията може, съгласно процедурата, установена в член 21, да предвиди след определени дати, семената от фуражни родове и видове растения, различни от описаните в параграф 1, да не могат да бъдат търгувани, освен ако не са официално сертифицирани като „базови семена“ или „сертифицирани семена“.

4. Държавите-членки гарантират, че официалните изпитвания са проведени в съответствие с настоящите международни методи, доколкото такива методи съществуват.

▼M28

_____

Член 3а

Независимо от член 3, параграф 1, държавите-членки предвиждат, че следните семена могат да се търгуват:

— селектирани семена от размножения, предхождащи базовите семена и

— семена за масов посев, търгувани с цел преработка,

при условие че се запазва идентичността им.

▼B

Член 4

Въпреки това, държавите-членки, чрез дерогация от член 3, могат:

а) да разрешат официалното сертифициране и търговия на базови семена, които не отговарят на условията, определени в приложение II по отношение на кълняемостта; подобна дерогация може също да се предостави по отношение на сертифицираните семена от *Trifolium pratense*, когато тези семена са предназначени за по-нататъшно производство на сертифицирани семена.

В случаите по-горе, всички необходими мерки трябва да се вземат така, че доставчикът да гарантира специфичната кълняемост на семената, като посочи на специален етикет, носещ името, адреса му и референтния номер на партидата семена;

б) за да се предложат семената неотложно на пазара, независимо от факта, че официалното изпитване за спазване на условията, определени в приложение II по отношение на кълняемостта, не е приключило, да разрешат официалното сертифициране или официалното допускане и търговията до първия купувач на семена от категориите „базови“, „сертифицирани“ или „търговски семена“. Сертифицирането или допускането се предоставя само при представяне на предварителен доклад за анализ на семената, при условие че са дадени името и адреса на първия получател на семената; всички взети необходими мерки трябва да осигурят доставчикът да гарантира кълняемостта, установена във предварителния анализ; тази кълняемост за търговски цели трябва да бъде отразена върху специален етикет, носещ името, адреса на доставчика и референтен номер на партидата семена.

Тези разпоредби не се прилагат за семената, внесени от трети страни, освен ако не е предвидено друго в член 15 по отношение на размножаване извън Общността.

▼M28

Държавите-членки, ползващи се от правото на дерогация, предвидено в букви а) или б), си оказват административно съдействие по отношение на контрола.

Член 4а

1. Независимо от член 3, параграф 1 държавите-членки могат да разрешават на производителите на територията им да търгуват със:

а) малки количества семена за научни цели или селективна дейност;

б) подходящи количества семена за други цели, опити или експерименти, при условие че семената са от сортове, за чието

▼M28

включване в каталога е било подадено заявление във въпросната държава-членка.

В случай на генетично модифициран материал такова разрешение може да се издава само ако са били взети всички необходими мерки за избягване на неблагоприятни ефекти върху здравето на човека и околната среда. За извършването на оценки на риска за околната среда се прилагат съответно разпоредбите от член 7, параграф 4 от Директива 70/457/ЕИО.

2. Целите, за които могат да бъдат давани разрешенията, посочени в параграф 1, буква б), разпоредбите, отнасящи се до маркирането на опаковките, както и количествата и условията, при които държавите-членки могат да издават такива разрешения, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

3. Разрешенията, издадени от държавите-членки, преди датата на приемане на настоящата директива, на производители, установени на територията им за целите, посочени в параграф 1, остават в сила до определяне на разпоредбите, посочени в параграф 2. Следователно всички такива разрешения трябва да са съобразени с разпоредбите, установени в съответствие с параграф 2.

▼B

Член 5

Държавите-членки могат, по отношение на условията, определени в приложения I и II, да налагат допълнителни или по-строги изисквания за сертифицирането на семена и изпитването на търговски семена, произведени на тяхна собствена територия.

▼M28

Член 5а

Държавите-членки могат да ограничат сертификацията на семена *Lupinus* spp., *Pisumsativum*, *Vicia* spp. и *Medicago sativa* до сертифицирани семена от първо размножение.

▼B

Член 6

▼M2

Държавите-членки предвиждат, при искане от страна на селекционерите, описанието на генеалогични компоненти да се счита за поверително.

▼B

Член 7

▼M33

1. Държавите-членки изискват за проверките на разнообразието, изпитванията за сертификат и изпитванията за търговски семена, пробите да се извличат официално или при официален надзор в съответствие с подходящите методи. Извличането на проби обаче, с оглед на контрола съгласно член 19 се осъществява официално.

1а. Когато извличането на проби се осъществява при официалния надзор, отбелязан в параграф 1, е нужно да се спазват следните изисквания:

а) извличането на проби от семена се извършва от специално оторизирани за тази цел лица, които имат разрешително за това, издадено от съответния орган на държавата-членка, отговарящ за сертифицирането на семената, според условията, определени в букви б), в) и г);

▼M33

б) специално оторизираните за извличане на пробите лица следва да притежават нужната квалификация, придобита чрез образователни курсове, организирани по условията, прилагани за такива лица, и утвърдена чрез официално положени изпити.

Тези оторизирани лица осъществяват извличането на проби в съответствие с международните методи;

в) специално оторизираните за извличане на семенните проби лица:

i) са независими физически лица;

ii) са лица, които са наети от физически или юридически лица, чиято дейност не включва производство, отглеждане, обработка и търговия със семена;

или

iii) са лица, наети от физически или юридически лица, чиято дейност включва производство, отглеждане, обработка и търговия със семена;

В случая, отбелязан в iii), оторизираното за извличане на семенни проби лице може да осъществява мострения процес само върху семенна маса, произведена от името на неговия работодател, с изключение на случаите, когато е било договорено нещо различно между неговия работодател, кандидата за сертификат за семена и органа, издаващ сертификати за семена;

г) Дейността на оторизираните за извличане на проби от семена лица се контролира от органа, издаващ сертификати за семена. Когато се използва автоматичен процес за извличане на проби, е нужно да се спазват определени процедури и да се осъществява официален контрол;

д) За целите на контрола, посочен в буква г), част от семенната маса, вписана в официалния сертификат, следва да бъде проверявана от оторизираните за пробите лица. Това съотношение принципно следва да бъде колкото е възможно по-равномерно разпределено върху физическите и юридическите лица, които кандидатстват за сертификат за семена, и върху видовете семена, но може и да бъде така ориентирано, че да се елиминират конкретни подозрения. Това съотношение следва да бъде най-малко 5 %. Тази проверка на пробите не се прилага при автоматичния процес за извличане на проби от семена.

Държавите-членки сравняват пробите на семената, извлечени по официален път, с тези от същите семена, извлечени при официален надзор;

е) Държавите-членки определят правила относно санкциите, приложими при нарушения на националните разпоредби, приети съобразно настоящата директива и регулиращи изпитванията, провеждани под официален надзор. Санкциите следва да бъдат ефективни, съразмерни и възпиращи. Санкциите може да обхващат отнемане на лиценза, издаден съгласно буква а), от официално лицензираните лаборатории, за които е установено, че умишлено или небрежно не са спазвали правилата, управляващи официалните изпитвания. Държавите-членки гарантират, че в случай на подобно нарушаване на правилата всяко сертифициране на семена, които са изпитвани, се анулира, с изключение на случаите, когато може да се докаже, че семената продължават да отговарят на всички съответни изисквания.

1б. Могат да бъдат приемани допълнителни мерки, прилагани за осъществяването на извличане на проби от семена при официален

▼M33

надзор в съответствие с процедурата, предвидена в член 21, параграф 2.

▼B

2. За изпитването на семена за сертифициране и изпитването на търговски семена, пробите трябва да се вземат от хомогенни партиди; максималното тегло на партидите и минималното тегло на пробите са посочени в приложение III.

Член 8

1. Държавите-членки изискват базовите семена, сертифицираните семена и търговски семена да бъдат търгувани само в задоволително хомогенни партиди и в запечатани контейнери, по отношение на описаните в ►M6 членове 9, 10 или 10a, в зависимост от случая ◄ начини на запечатване и маркиране.

2. Държавите-членки могат, за търговията на малки количества семена до крайния потребител, да предвидят дерогации от условията в параграф 1, по отношение на пакетиране, пломбиране и маркиране.

▼M6

Член 9

▼M9

1. Държавите-членки изискват опаковки с базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, освен в случаите, когато семената от последните две категории са под формата на малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б, да бъдат запечатани официално или под официален контрол така, че да не могат да бъдат отворени, без да се наруши системата за запечатване или да се оставят следи от действия върху официалния етикет, предвиден в член 10, параграф 1, или върху опаковката.

С цел да се гарантира запечатването, системата се състои поне от посочения по-горе етикет или поставянето на официален печат.

Мерките, предвидени във втора алинея, не са необходими, когато се използва система за еднократно запечатване.

В съответствие с процедурата, определена в член 21, може да се установи дали определена система за запечатване отговаря на разпоредбите на настоящия параграф.

▼M6

2. Държавите-членки изискват, освен в случаите на разфасоване в малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б, да могат да бъдат извършвани едно или няколко отваряния единствено официално ►M9 или под официален контрол. ◄ В този случай върху етикета, предвиден в член 10, параграф 1, трябва да бъде упоменато последното ново запечатване, датата му и органът, който го е извършил.

▼M9

3. Държавите-членки изискват малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б да бъдат запечатани така, че да не могат да бъдат отворени, без да се наруши системата на запечатване или да се остави следа от действия върху етикета или опаковката. В съответствие с процедурата, заложена в член 21, може да се установи дали определена система на запечатване отговаря на условията на настоящия параграф. Опаковките не могат да бъдат повторно запечатвани еднократно или многократно, освен под официален контрол.

▼M28

_____

▼M7

Член 10

1. Държавите-членки изискват опаковките с базови семена, сертифицирани семена и търговски семена, с изключение на случаите, когато семената от последните две категории са под формата на малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б:

а) да бъдат етикетирани на външната им страна с официален етикет, който не е бил използван преди това и който отговаря на условията, посочени в приложение IV, част А и върху който информацията е представена на един от официалните езици на Общността. Цветът на етикета е бял за базови семена, син за сертифицирани семена първо размножение след базовите семена, червен за сертифицирани семена от последващите поколения и кафяв за търговските семена. Когато се използва етикет, прикрепен с връв, закрепването му трябва се осигурява във всички случаи с официален печат. Ако, в случаите по член 4, буква а) базовите семена или сертифицираните семена не отговарят на условията по приложение II по отношение на кълняемостта, тази информация следва да бъде посочена върху етикета. Разрешава се използването на официални самозалепващи се етикети. Съгласно процедурата, предвидена в член 21, може да се разреши незаличимото отпечатване, под официален контрол, на информацията върху опаковката съгласно образеца на етикета;

б) да съдържат официален документ, със същия цвят като етикета и посочващ поне информацията, изисквана по приложение IV, част А I, буква а), точки 3, 4 и 5 и, по отношение на търговски семена, по буква б), точки 2, 4 и 5. Този документ се изготвя по такъв начин, че да не бъде объркан с официалния етикет, посочен в буква а). Този документ не е необходим, ако информацията е отпечатана незаличимо върху опаковката или ако, в съответствие с условията по буква а), се използва самозалепващ се етикет или етикет от устойчив на късане материал.

▼M28

_____

▼M6

Член 10а

1. Държавите-членки изискват за малките опаковки ►M27 ЕО ◄ Б:

а) от външната им страна, в съответствие с приложение IV, част Б, да бъде поставен етикет на доставчика, текст или печат, изписан на един от официалните езици на Общността; за прозрачните опаковки този етикет може да бъде поставен в опаковката, при условие че той може да се чете през самата опаковка; по отношение на цвета на етикета се прилагат разпоредбите на член 10, параграф 1, буква а);

б) да имат пореден номер, определен официално и поставен или от външната страна на опаковката, или върху етикета на доставчика, предвиден в буква а); в случай на използване на официален самозалепващ се етикет по отношение на цвета се прилагат разпоредбите на член 10, параграф 1, буква а); начините за поставяне на въпросния пореден номер са определени в съответствие с процедурата, установена в член 21.

2. Държавите-членки могат да изискват за маркирането на малките опаковки ►M27 ЕО ◄, изготвени на тяхна територия, да се прилага официален самозалепващ се етикет, върху който са нанесени част от указанията, предвидени в приложение IV, част Б. При условие че част от указанията са нанесени върху въпросния етикет, маркировката, предвидена в параграф 1, буква а), не се изисква.

▼M28

Член 10б

Държавите-членки могат да предвидят, че при поискване „малки опаковки ЕО Б“ от семена се запечатват и маркират официално или се поставят под официален контрол в съответствие с член 9, параграф 1 и член 10.

▼M6

Член 10в

Държавите-членки вземат всички необходими мерки, за да бъде осигурен контролът на идентичността на семената в случаите на малки опаковки преди всичко по време на разфасоването на партиди семена. За тази цел те могат да предвидят малките опаковки, разделяни на техните територии, да бъдат запечатвани официално или под официален контрол.

▼M30

Член 10г

1. Чрез дерогация от членове 8, 9 и 10 държавите-членки могат да предвидят опростяване на разпоредбите, свързани със системата за запечатване и маркиране на опаковките, в случай че по веригата до крайния потребител се търгува със семена в насипно състояние от категорията „сертифицирани семена“.

2. Условията за прилагане на дерогацията, посочена в параграф 1 по-горе, са определени съгласно процедурата, предвидена в член 21, параграф 2.

До приемането на тези мерки са приложими условията, определени в член 2 от Решение 94/650/ЕО на Комисията ([1])

▼M28

Член 11

1. В съответствие с процедурата, определена в член 21, може да се предвиди, че държавите-членки имат право да изискват, освен в случаите, предвидени в настоящата директива, опаковките с базови, сертифицирани или търговски семена да носят етикет на доставчика (който може да бъде отделен от официалния етикет или да бъде под формата на данни за доставчика, отпечатани на самата опаковка), или да изискват партидите семена, отговарящи на специалните условия, свързани с наличието на *Avena fatua*, определени съгласно процедурата, предвидена в член 21, да бъдат придружавани от официален сертификат, свидетелстващ, че партидите отговарят на тези условия.

2. Данните, посочени на етикета, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

Член 11а

В случай на семена от генетично модифициран сорт всеки етикет или документ, официален или не, прикрепен към или придружаващ партидата семена, съгласно разпоредбите от настоящата директива ясно посочва, че сортът е генетично модифициран.

▼B

Член 12

Държавите-членки изискват всяка химична обработка на базовите, сертифицирани семена или търговски семена да бъде посочена или

([1]) ОВ L 252, 28.9.1994 г., стр. 15. Решение, последно изменено с Решение 2000/441/ЕО на Комисията (ОВ L 176, 15.7.2000 г., стр. 50.)

▼B

на официалния етикет, или на етикета на доставчика, върху контейнера или вътре в него.

▼M6

Член 13

▼M28

_____

1. Държавите-членки уточняват, че семена в смеси от няколко размножения, видове или сортове могат да се търгуват:

— при условие, че не са предназначени за употреба като фуражни култури, в който случай смесите могат да съдържат семена от фуражни култури и семена от растения, които не са фуражни култури по смисъла на настоящата директива,

— при условие, че са предназначени за употреба като фуражни култури, в който случай смесите могат да съдържат семена от растителните видове, изброени в Директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 69/208/ЕИО или 70/458/ЕИО, с изключение на сортовете, посочени в член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО,

— при условие, че са предназначени за опазването на естествената околна среда в рамките на съхраняването на генетичните ресурси, посочени в член 22а, буква б), смесите могат да съдържат семена от фуражни култури и семена от растения, които не са фуражни култури по смисъла на директивата.

В случаите, предвидени в първо и второ тире, различните компоненти на смесите, доколкото принадлежат към един от растителните видове, изброени в Директиви 66/401/ЕИО, 66/402/ЕИО, 69/208/ЕИО и 70/458/ЕИО, трябва да са съобразени преди смесване с регламентите, които се прилагат относно търговията.

Други условия, включително посочването върху етикета на техническото одобрение на предприятията, произвеждащи смеси от семена, инспекцията на производството на смеси и вземането на проби от партиди първични съставки и от крайни смеси, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

В хипотезата на третото тире условията, съгласно които такива смеси могат да се търгуват, се определят в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼M6

2. Членове 8, 9, 10б, 11 и 12 се прилагат в случая, както и — при условие обаче че етикетът е зелен — членове 10 и 10а. За тази цел малките опаковки ►M27 ЕО ◄ А се считат за малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б.

Независимо от това за малките опаковки ►M27 ЕО ◄ А не се изисква поредният номер, определен официално, предвиден в член 10а, параграф 1, буква б).

▼M28

_____

▼M22

Член 13а

▼M29

С цел да се потърсят подобрени алтернативи на определени разпоредби, на настоящата директива, може да се реши да се провеждат временни експерименти при точно определени условия на общностно равнище в съответствие с разпоредбите, определени в член 21.

▼M22

В рамките на подобни експерименти държавите-членки могат да бъдат освободени от някои задължения, посочени в настоящата директива. Степента на освобождаването се определя спрямо разпоредбите, за които се прилага. Продължителността на един експеримент не надхвърля седем години.

▼B

Член 14

▼M28

(1) Statele membre se asigură că semințele comercializate conform dispozițiilor prezentei directive fie obligatoriu, fie facultativ, nu sunt supuse, în ceea ce privesc caracteristicile lor, condițiile de examinare, marcarea și sigilarea, nici unor restricții de comercializare, cu excepția celor prevăzute în prezenta directivă sau în orice altă directivă comunitară.

▼A1

1 a. Комисията разрешава, съгласно правилата предвидени в член 21, за пускането на пазара на семена за фуражни култури, за цялата или за части от територията на една или повече държави-членки, взимането на по-строги мерки от тези, предвидени в приложение II, що се отнася до наличието на Avena fatua в тези семена, ако подобни разпоредби се прилагат спрямо местната продукция от семена и ако е водена ефективна кампания за унищожаване на Avena fatua в тези култури фуражни растения в съответния район.

▼M28 _____

_____

Член 14a

Условията, съгласно които селектираните семена от размножения, предхождащи базовите семена, могат да се търгуват в съответствие с член 3а, са както следва:

а) семената трябва да бъдат официално инспектирани от сертифициращите органи съгласно разпоредбите, приложими за сертификацията на базови семена;

б) семената трябва да бъдат опаковани в съответствие с настоящата директива и

в) опаковките трябва да носят официален етикет, съдържащ най-малко следните данни:

— сертифициращият орган и държавата-членка или отличителните им абревиатури,

— референтен номер на партидата,

— месец и година на запечатване или

— месец и година на последното официално вземане на проба за целите на сертификацията,

— видовете, посочени най-малко с ботаническите им наименования на латински, които могат да бъдат дадени в съкратена форма и без имената на авторите,

— сортът, изписан най-малко на латински,

— обозначението „предбазови семена“,

▼M28

— броят на размноженията, предхождащи семената от категория „сертифицирани семена“ или „сертифицирани семена от първо размножение“.

Етикетът трябва да бъде бял, с диагонална виолетова линия.

▼M22

Член 15

1. Държавите-членки предвиждат, че семената от фуражни култури, които са:

— произведени пряко от базови семена или сертифицирани семена, официално сертифицирани в една или повече държави-членки или в трета страна, за която е призната еквивалентност по смисъла на член 16, параграф 1, буква б), или произведени пряко от кръстосване на базови семена, официално сертифицирани в държава-членка с базови семена, официално сертифицирани в такава трета страна, и

— събрани в друга държава-членка,

по молба и без да се засягат разпоредбите на Директива 70/457/ЕИО, се сертифицират официално като сертифицирани семена в която и да е държава-членка, ако семената са преминали полева инспекция, отговаряща на условията, посочени в приложение I, за съответната категория и ако официалната проверка е показала, че условията, посочени в приложение II за същата категория, са изпълнени.

Когато в такива случаи семената са произведени пряко от официално сертифицирани семена от размножения, предхождащи базовите семена, държавите-членки могат също да разрешат официалното сертифициране като базови семена, ако са изпълнени условията, посочени за съответната категория.

▼M28

2. Семената от фуражни култури, добити в Общността и предназначени за сертификация съгласно параграф 1, трябва да бъдат:

— опаковани и етикетирани с официален етикет, отговарящ на условията, определени в приложение V, части А и Б, съгласно член 9, параграф 1, и

— придружени от официален документ, отговарящ на условията, определени в приложение V, част В).

Разпоредбите от първата алинея за опаковането и етикетирането могат да не се спазват, ако органите, отговорни за полската инспекция, органите, които издават документите за сертификация на семена, които не са били окончателно сертифицирани, и сертифициращите органи са едни и същи или ако те са съгласни за такова освобождаване.

▼M33

3. Държавите-членки също така указват, че семената за фуражни растения в третата страна при молба се сертифицират официално, ако:

а) те са били директно произведени от:

i) базови семена или сертифицирани семена, които са официално сертифицирани в една или повече държави-членки или в трета страна, на която е предоставена еквивалентност по смисъла на член 16, параграф 1, буква б);

или

ii) кръстоската на базови семена, официално сертифицирани в държава-членка, с базови семена, официално сертифицирани в трета страна, посочена в i);

▼M33

б) семената са преминали полева инспекция, отговаряща на условията, предвидени в решението за еквивалентност, взето съгласно член 16, параграф 1, буква а) за съответната категория;

в) официалното изпитване е посочило, че са изпълнени условията, предвидени в приложение II за същата тази категория.

▼B

Член 16

1. Съветът с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, определя дали:

а) в случая, предвиден в член 15, полевата инспекция в трета страна отговаря на условията, определени в приложение I;

▼M33

б) семената за фуражни растения, добити от реколта в трета страна и позволяващи същите гаранции по отношение на характеристиките и договорeностите за тяхното изпитване, за гарантиране на идентичност, за маркиране и за контрол, са еквивалентни по тези показатели на семената, добити от реколта вътре в Общността и спазват разпоредбите на настоящата директива.

▼B

2. ►M5 Държавите-членки могат да вземат сами решенията съгласно параграф 1 по отношение на трета страна, доколкото Съветът още не взел решение, в рамките на настоящата директива по отношение на въпросната страна. Това право изтича на ►M10 1 юли 1978 г. ◄ ◄

▼M3

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат също и за всяка нова държава-членка за периода от датата на нейното присъединяване до датата, на която тя трябва да въведе законовите, подзаконовите или административните разпоредби, необходими за съобразяването с разпоредбите на настоящата директива.

▼M24

4. Paragraph 1 shall also apply to the territory of the former German Democratic Republic until 31 December 1991. Detailed rules for application may be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 21.

▼M28

Член 17

1. С оглед премахването на временните затруднения в общата доставка на базови или сертифицирани семена, които могат да възникнат в Общността и не могат да бъдат преодолени по друг начин, може да се вземе решение в съответствие с процедурата, определена в член 21, държавите-членки да разрешат за определен период от време търговията в Общността в количествата, необходими за преодоляването на затрудненията в доставката на семена от категория, подлежаща на по-малко строги изисквания, или на семена от сорт, който не е включен в общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове или в националните каталози на сортовете на държавите-членки.

2. За категория семена от даден сорт официалният етикет отговаря на изискванията, предвидени за съответната категория; за семена от сортове, които не са включени в посочените каталози, официалният етикет е този, определен за търговски семена. Етикетът винаги посочва, че въпросните семена са от категория, отговаряща на по-малко строги изисквания.

3. Правилата за прилагане на параграф 1 могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼B

Член 18

Настоящата директива не се прилага за семена от фуражни култури, които са предназначени за износ за трети страни.

Член 19

▼M28

1. Държавите-членки гарантират, че се провеждат официални инспекции във връзка с търговията със семена от фуражни култури поне чрез произволни проверки, за да се установи спазването на изискванията и условията на настоящата директива.

2. Без се засяга правото на свободно движение на семена в Общността, държавите-членки вземат всички необходими мерки за осигуряване получаването на следните данни при търговията със семена в количества над два килограма, внасяни от трети страни:

а) вид;

б) сорт;

в) категория;

г) страна производител и орган за официална инспекция;

д) страна на изпращане;

е) вносител;

ж) количество семена.

Начинът на представяне на данните може да се определи в съответствие с процедурата, определена в член 21.

▼M31

Член 20

1. В рамките на Общността се извършват сравнителни тестове и опити, с цел последващ контрол върху пробите от семена от фуражни култури, пуснати на пазара съгласно разпоредбите на настоящата директива, независимо дали последните са задължителни или не, и които са взети по време на събиране на проби. Тези сравнителни тестове и опити могат да включват следното:

— семена, събрани в трети страни,

— семена, които са подходящи за биологично производство,

— семена, които се търгуват във връзка със съхранението на *in situ* и на дълготрайното използване на генетичните ресурси на растенията.

2. Тези сравнителни тестове и опити се провеждат с цел да се хармонизират техническите методи за сертификация и да се провери спазването на изискванията, на които семената трябва да отговарят.

3. Комисията, като действа в съответствие с процедурата по член 21, установява необходимите разпоредби за провеждането на тези сравнителни тестове и опити. Комисията информира комитета, посочен в член 21, относно приетите технически разпоредби с оглед провеждането на опитите и тестовете и резултатите от тях.

4. Общността може да осъществи финансов принос за провеждането на опитите и тестовете, предвидени в параграфи 1 и 2. Този финансов принос не надхвърля годишните кредити, определени от бюджетния орган.

▼M31

5. Опитите и тестовете, които могат да се ползват с финансов принос от Общността и съответните начини за отпускането му, се определят в съответствие с процедурата по в член 21.

6. Тестовете и опитите, предвидени в параграфи 1 и 2, могат да бъдат извършвани само от националните органи или от юридически лица, които действат под отговорността на държавата.

▼M30

Член 21

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по семена и посадъчен материал за земеделие, градинарство и горско стопанство, създаден по силата на член 1 от Решение 66/399/ЕИО на Съвета (наричан по-нататък „Комитета“).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за уреждане на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ([1]).

Срокът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО се определя на един месец.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

▼B

Член 21a

▼M5

Измененията, които следва да бъдат внесени в съдържанието на приложенията в светлината на научно-техническия прогрес се определят съобразно процедурата, установена в член 21.

▼B

Член 22

Настоящата директива не засяга разпоредбите на националните законодателства, обосновани с оглед защитата на здравето и живота на хората и животните, защитата на растенията или закрилата на индустриалната и търговската собственост.

▼M28

Член 22a

1. В съответствие с процедурата, определена в член 21, могат да се въведат специфични условия, за да се вземе предвид развитието в следните области:

а) условия за търговия с химически третирани семена;

б) условия за търговия със семена във връзка със съхраняването *in situ* и трайното използване на растителни генетични ресурси, в това число смеси от видове семена, включващи видове, изброени в член 1 от Директива 70/457/ЕИО на Съвета, и които са свързани със специфични естествени и полуестествени местообитания и застрашени от генетично разпадане;

в) условия за търговия със семена, годни за биологично производство.

2. Специфичните условия, посочени в параграф 1, включват по-специално следните аспекти:

([1]) ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

▼M28

i) в случая на буква б) — семената от тези видове са от известен произход, одобрен от съответния орган във всяка държава-членка за търговия със семената в определени райони;

ii) в случая на буква б) — съответни ограничения на количеството.

▼B

Член 23

Държавите-членки, не по-късно от 1 юли 1968 г., въвеждат в сила законовите, подзаконовите или административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с разпоредбите на член 14, параграф 1 и не по-късно от 1 юли 1969 г.– тези, които са необходими, за да се съобразят с другите разпоредби от настоящата директива и нейните приложения. Те незабавно информират Комисията за това.

▼M24

The Federal Republic of Germany is hereby authorized to comply, in respect of the territory of the former German Democratic Republic, with the following:

— Article 3 (1), in the case of:

  — seed harvested prior to German unification or after unification insofar as the seed production fields had been sown before that date,

  — other seed if it is certified in accordance with Article 2 (2);

— Article 8 (2), in the case of the restriction to „small quantities“for seed of *Pisum sativum* L. *(partim)* and *Vicia faba* L. *(partim);*

— Article 16, within the limits of the traditional trade flows and in response to the production needs of undertakings in the former German Democratic Republic,

at a date later than that referred to above, but not later than 31 December 1992 in respect of the third indent and not later than 31 December 1994 in respect of the other indents.

The Federal Republic of Germany shall ensure that seed in respect of which it applies this authorization, other than seed specified in the second sub-indent of the first indent, is not introduced into parts of the Community other than the territory of the former German Democratic Republic unless it is established that the provisions of this Directive are complied with.

▼M1

Член 23а

След подаване на заявление от държава-членка, което се разглежда съгласно член 21, тя може да бъде изцяло или частично освободена от задължението да прилага настоящата директива за някои видове, ако семена от тези видове обикновено не се размножават или търгуват на нейната територия.

▼B

Член 24

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

▼M8

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Условия, на които трябва да отговаря културата

1. Предходните отгледани култури на полето не трябва да са били несъвместими с производството на семена от видовете и сорта на културата и полето трябва да бъде достатъчно чисто от саморасли насаждения от предходните култури.

2. Културата трябва да отговаря на следните стандарти по отношение на разстоянията от съседни източници на полен, което може да доведе до нежелателно кръстосано опрашване:

Култура	Минимално разстояние
1	2
Brassica spp, ►M22 *Phacelia tanacetifolia* ◄	
— За производството на базови семена	400 m
— За производството на сертифицирани семена	200 m
Видове или сортове, различни от *Brassica,* ►M22 *Phacelia tanacetifolia* ◄ ►M11 *Pisum sativum* ◄ ►M16 сортове на *Poa pratensis*, посочени във втората част на третото изречение от точка 4 ◄:	
— За прозводството на семена, предназначени за размножаване, площи до 2 ha	200 m
— За прозводството на семена, предназначени за размножаване, площи над 2 ha	100 m
— За производството на семена, предназначени за производството на фуражни растения, площи до 2 ha	100 m
— За производството на семена, предназначени за производството на фуражни растения, площи над 2 ha	50 m

Тези разстояния могат да бъдат пренебрегнати, в случай че има достатъчна защита срещу всякакво нежелателно кръстосано опрашване.

3. Растенията от други видове, чиито семена трудно могат да бъдат различени от семената на културата при лабораторно изпитване се допускат само в малко количество.

В частност, култури от вида lolium ►M25 или × *Festulolium* ◄ трябва да отговарят на следните условия: броят на растенията от вида lolium ►M25 или × *Festulolium* ◄, различни от видовете на дадената култура, не трябва да надхвърля:

— едно на 50 m^2 за производство на базови семена,

— едно на 10 m^2 за производството на сертифицирани семена;

4. Културата трябва да има достатъчна сортова автентичност и чистота. В частност, ►M14 различни от тези за видовете *Pisum sativum,* ►M15 *Vicia faba* ◄*, Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* convar. *acephala*, ►M15 ———— ◄ ►M16 или на *Poa pratensis* ◄ ◄, трябва да отговарят на следните стандарти: броят на растенията от вида култура, които могат да бъдат разпознати като явно непринадлежащи на дадения сорт, не трябва да надхвърля:

— едно на 30 m^2 за производството на базови семена,

— едно на 10 m^2 за производство на сертифицирани семена.

▼M16

По отношение на *Poa pratensis* броят растения от културата, които са признати като явно несъответстващи на сорта, не трябва да надвишава:

— 1 на 20 кв.м. за производството на основни семена,

— 4 на 10 кв.м. за производството на сертифицирани семена;

▼M16

въпреки това, по отношение на сортовете, които са официално класифицирани като „апомиктични моноклонни сортове“ според приетите процедури, с оглед горецитираните норми за производството на сертифицирани семена, може да се счете за допустим броят, който не надвишава шест на 10 кв.м. за растенията, признати като явно несъответстващи на сорта. За целите на прилагането на дадена държава-членка може да бъде разрешено, съгласно процедурата, предвидена в член 21, да оцени спазването на нормите за сортова чистота на културите на *Poa pratensis*, принадлежащи към тези сортове, не само въз основа на инспекцията на място, извършена съгласно точка 6 от приложение I, когато е видно, че съблюдаването на нормите за сортова чистота, определени в приложение II, е гарантирано чрез съответни опити върху семената или посредством други подходящи средства.

▼M14

По отношение на видовете *Pisum sativum,* ►M15 *Vicia faba* ◄*, Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* convar. *acephala*, ►M15 ——————— ◄ ►M16 ——————— ◄ се прилага само първото изречение.

▼M8

5. Вредните организми които намаляват полезността на семената, трябва да бъдат на възможно най-ниско ниво.

▼M29

6. Спазването на изискванията на горепосочените стандарти или на други условия, в случая на базови семена, се проверява или чрез провеждане на официални полски инспекции или чрез инспекции, извършвани под официален контрол.

▼M8

Тези полеви инспекции се извършват в съответствие със следните изисквания:

А. Състоянието и фазата на развитие на растението позволяват съответната проверка.

Б. Провежда се поне една полева инспекция.

В. Размерът, броят и разпределението на участъците от полето, които ще бъдат инспектирани, за да се провери изпълнението на условията на настоящото приложение се определят съгласно съответните методи.

▼**M8**

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Условия, на които трябва да отговарят семената

I. СЕРТИФИЦИРАНИ СЕМЕНА

1 ►**M15** Семената трябва да притежават достатъчна идентичност за съответната разновидност и чистота.

По-специално семената от растителните видове, посочени по-долу, трябва да отговарят на следните стандарти или други условия. Минималната чистота за съответната разновидност трябва да бъде:

— ►**M16** *Poa pratensis*, сортове, посочени във втората част на третото изречение от точка 4 от приложение I ◄, ►**M28** *Brassica napus var. napobrassica* и *Brassica oleracea convar. Acephala* ◄: 98 %,

— *Pisum sativum, Vicia faba,* ►**M28** ———————— ◄*:*

— сертифицирани семена, първо размножение: 99 %,

— сертифицирани семена, второ размножение: 98 %.

Минималната чистота за съответната разновидност трябва да се изследва основно при полеви инспекции, провеждани в съответствие с условията, формулирани в приложение I. ◄

2. Семената отговарят на следните стандарти или други изисквания по отношение на кълняемостта, аналитичната чистота и съдържанието на семена от други растителни видове, включително и семена от лупина с друг цвят и горчиви семена от лупина.

A. Таблица:

▼M8

Видове	Кълняемост		Аналитична честота								Максимална чистота на други растителни видове в проба с теглото, указано в колона 4 на приложение III (общо на колона)			Условия по отношение на семена от лупина от друг цвят и на семена от горчива лупин
	Минимална кълняемост (% от чисти семена)	Максимално съдържание от твърдо семе (% от чисти семена)	Минимална аналична чистота (% тегловни)	Максимално съдържание на семена от други растения (% тегловни)							Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis	Cuscuta spp.	►M13 Rumex spp., различен от Rumex acetosella и Rumex maritimus ◄	
				Общо	Само един вид	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
GRAMINEAE														
►M11 Agrostis canina ◄	75 (a)		90	2·0	1·0	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Agrostis gigantea	80 (a)		90	2·0	1·0	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Agrostis stolonifera	75 (a)		90	2·0	1·0	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
►M19 Agrostis capillaris ◄	75 (a)		90	2·0	1·0	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Alopecurus pratensis	70 (a)		75	2·5	1·0 ►M23 (e) ◄	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Arrhenatherum elatius	75 (a)		90	3·0	1·0 (e)	0·5	0·3				0 (ж)	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
▼M22														
Bromus catharticus	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	
Bromus sitchensis	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)	

▼M8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
▼M18														
Cynodon dactylon	70 (a)		90	2,0	1,0	0 3	0 3				0	0 (j) (k)	2	
▼M8														
Dactylis glomerata	80 (a)		90	1·5	1·0	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Festuca arundinacea	80 (a)		95	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Festuca ovina	75 (a)		85	2·0	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Festuca pratensis	80 (a)		95	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Festuca rubra	75 (a)		90	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
▼M25														
× Festulolium	75 (a)		96	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	5(n)	
▼M8														
Lolium multiflorum	75 (a)		96	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
Lolium perenne	80 (a)		96	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
►M19 Lolium × boucheanum ◄	75 (a)		96	1·5	1·0	0·5	0·3				0	0 (й) (к)	►M20 5(n) ◄	
▼M18														
Phalaris aquatica L.	75 (a)		96	1 5	1 0	0 3	0 3				0	0 (j) (k)	►M20 5 ◄	
▼M8														
Phleum bertolonii	80 (a)		96	1·5	1·0	0·3	0·3				0	0 (к)	5	
Phleum pratense	80 (a)		96	1·5	1·0	0·3	0·3				0	0 (к)	5	
Poa annua	75 (a)		85	2·0 (в)	1·0 (в)	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	5 ►M14 (н) ◄	
Poa nemoralis	75 (a)		85	2·0 (в)	1·0 (в)	0·3	0·3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Poa palustris	75 (a)		85	2·0 (в)	1·0 (в)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Poa pratensis	75 (a)		85	2·0 (в)	1·0 (в)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	

▼M8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Poa trivialis	75 (а)		85	2·0 (в)	1·0 (в)	0,3	0,3				0	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
Trisetum flavescens	70 (а)		75	3,0	1,0 (е)	0,3	0,3				0 (з)	0 (й) (к)	2 ►M14 (н) ◄	
LEGU-MINOSAE														
Hedysarum coronarium	75 (а) (б)	30	95	2,5	1,0			0,3			0	0 (к)	►M20 5 ◄	
Lotus corniculatus	75 (а) (б)	40	95	1,8 (г)	1,0 (г)			0,3			0	0 (л) (м)	10	
Lupinus albus	80 (а) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	(о) (п)
Lupinus angustifolius	75 (а) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0,3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	(о) (п)
Lupinus luteus	80 (а) (б)	20	98	0,5 (д)	0,3 (д)			0·3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	(о) (п)
Medicago lupulina	80 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
Medicago sativa	80 (а) (б)	40	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
►M11 Medicago × varia ◄	80 (а) (б)	40	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
►M11 Onobrychis viciifolia ◄	75 (а) (б)	20	95	2·5	1·0			0·3			0	0 (й)	►M20 5 ◄	
►M11 Pisum sativum ◄	80 (а)		98	0·5	0·3			0·3			0	0 (й)	►M20 5(n) ◄	
Trifolium alexandrinum	80 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
Trifolium hybridum	80 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	10	

▼M8

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Trifolium incarnatum	75 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
Trifolium pratense	80 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	►M20 10 ◄	
Trifolium repens	80 (а) (б)	40	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	10	
Trifolium resupinatum	80 (а) (б)	20	97	1·5	1·0			0·3			0	0 (л) (м)	10	
Trigonella foenumgraecum	80 (а)		95	1·0	0·5			0·3			0	0 (й)	►M20 5 ◄	
►M11 Vicia faba ◄	►M32 80 ◄ (а) (б)	5	98	0·5	0·3			0·3			0	0 (й)	►M20 5(n) ◄	
Vicia pannonica	85 (а) (б)	20	98	1·0 (д)	0·5 (д)			0·3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	
Vicia sativa	85 (а) (б)	20	98	1·0 (д)	0·5 (д)			0·3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	
Vicia villosa	85 (а) (б)	20	98	1·0 (д)	0·5 (д)			0·3			0 (и)	0 (й)	►M20 5(n) ◄	
ДРУГИ ВИДОВЕ														
Brassica napus var. napobrassica	80 (а)		98	1·0	0·5				0·3	0·3	0	0 (й) (к)	►M20 5 ◄	
Brassica oleracea convar. acephala	75 (а)		98	1·0	0·5				0·3	0·3	0	0 (й) (к)	►M20 10 ◄	
▼M22														
Phacelia tanacetifolia	80 (а)		96	1,0	0,5						0	0 (j) (k)		
▼M8														
Raphanus sativus ►M19 var. oleiformis ◄	80 (а)		97	1·0	0·5				0·3	0·3	0	0 (й)	►M20 5 ◄	

▼M8

Б. Стандарти или други изисквания, които се прилагат в случай на позоваване в таблицата към раздел I, точка 2, буква А на настоящото приложение:

а) Всички свежи и здрави семена, които не са покълнали след предварително третиране се считат за семена, които са покълнали.

б) До максимално посоченото количество, наличните твърди семена, се считат за семена, които могат да покълнат.

в) Общо максимално съдържание 0,8 % тегловно на семена от други видове *Poa* не се счита за примес.

г) Максимално съдържание 1 % тегловно на семена от вида *Trifolium pratense* не се счита за примес.

д) Общо максимално съдържание 0,5 % тегловни на семена от вида *Lupinus albus, Lupinus angustifolius, Lupinus luteus,* ►M11 *Pisum sativum, Vicia faba* ◄, *Vicia pannonica, Vicia sativa, Vicia villosa* при други съответни видове не се счита за примес.

е) Препоръчваното максимално процентно съдържание в тегловно изражение на семена от отделен тип не се прилага за семена от *Poa* spp.

ж) Максимално две семена от *Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis* в проба с предписаното тегло не се счита за примес, когато има втора проба със същото тегло без семена от тези видове.

з) Наличието на едно семе от типа *Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis* в проба от предписаното тегло не се счита за примес, когато има втора проба с двойно на предписаното тегло без семена от тези видове.

и) Определянето на семената от *Avena fatua, Avena ludoviciana, Avena sterilis* по брой не трябва да се извършва, освен ако има съмнение дали са били изпълнени изискванията от колона 12.

й) Определянето по брой на семената от *Cuscuta* spp., не трябва да се извършва, освен ако има съмнение дали са били изпълнени изискванията от колона 13.

к) Наличието на едно семе от *Cuscuta* spp., в проба с предписваното тегло не се счита за примес, когато има втора проба със същото тегло без семена от *Cuscuta* spp.

л) Теглото на пробата за определянето на семената от *Cuscuta* spp., по брой е два пъти теглото, посочено в колона 4 на приложение III за съответните видове.

м) Наличието на едно семе от типа *Cuscuta* spp. в проба с предписваното тегло не се счита за примес, когато има втора проба с тегло два пъти колкото предписаното, без семена от *Cuscuta* spp.

н) ►M13 Определянето на семената от *Rumex* spp., различни от *Rumex acetosella* и *Rumex maritimus,* може да не се извършва, освен ако не съществува съмнение относно спазването на условията, определени в колона 14 ◄

о) Процентното съдържание по брой на семена от лупина от друг цвят, не трябва да надвишава:

— в горчива лупина 2 %,

— в лупини, различни от горчива лупина 1 %.

п) Процентното съдържание по брой на семена от горчива лупина в други сортове освен горчива лупина не трябва да надвишава ►M19 2,5 %. ◄

▼M19

_____

▼M8

3. Вредните организми, които намаляват полезността на семето, трябва да бъдат на възможно най-ниско равнище.

▼**M8**

II. БАЗОВИ СЕМЕНА

При спазване на посочените по-долу разпоредби, условията в раздел I на настоящото приложение се прилагат за базови семена:

1. ►**M15** Семената на *Pisum sativum, Brassica napus* var. *napobrassica, Brassica oleracea* conv. *acephala, Vicia faba* ►**M16** и сортове на *Poa pratensis*, посочени във втората част на третото изречение от точка 4 от приложение I ◄ трябва да отговарят на следните стандарти или други условия:

   Минималната чистота за съответната разновидност трябва да бъде 99,7 %.

   Минималната чистота за съответната разновидност трябва да се изследва основно при полеви инспекции, провеждани в съответствие с условията, формулирани в приложение I. ◄

2. Семената трябва да отговарят на следните стандарти или други изисквания:

   A. Таблица:

▼M8

Видове	Максимално съдържание на семена от други растения						Други стандарти или условия
	Общо (% тегловно)	Съдържание по брой в проба с тегло, посочено в колона 4 на приложение III (общо на колона)					
		Само един вид	►M13 Rumex spp., различен от Rumex acetosella и Rumex maritimus ◄	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
GRAMINEAE							
►M11 Agrostis canina ◄	0·3	20	1	1	1		(й)
Agrostis gigantea	0·3	20	1	1	1		(й)
Agrostis stolonifera	0·3	20	1	1	1		(й)
►M19 Agrostis capillaris ◄	0·3	20	1	1	1		(й)
Alopecurus pratensis	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
Arrhenatherum elatius	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(и) (й)
▼M22							
Bromus catharticus	0,4	20	5	5	5		(j)
Bromus sitchensis	0,4	20	5	5	5		(j)
▼M18							
Cynodon dactylon	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
▼M8							
Dactylis glomerata	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
Festuca arundinacea	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
Festuca ovina	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
Festuca pratensis	0·3	20 (a)	►M20 2 ◄	5	5		(й)

▼M8

Видове	Максимално съдържание на семена от други растения						Други стандарти или условия
	Общо (% тегловно)	Съдържание по брой в проба с тегло, посочено в колона 4 на приложение III (общо на колона)					
		Само един вид	►M13 Rumex spp., различен от Rumex acetosella и Rumex maritimus ◄	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Festuca rubra	0·3	20 (а)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
▼M25							
× Festulolium	0·3	20 (а)	2	5	5		(й)
▼M8							
Lolium multiflorum	0·3	20 (а)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
Lolium perenne	0·3	20 (а)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
►M19 Lolium × boucheanum ◄	0·3	20 (а)	►M20 2 ◄	5	5		(й)
▼M18							
Phalaris aquatica L.	0,3	20	►M20 2 ◄	5	5		(j)
▼M8							
Phleum bertolonii	0·3	20	2	1	1		(й)
Phleum pratense	0·3	20	2	1	1		(й)
Poa annua	0·3	20 (б)	1	1	1		(е) (й)
Poa nemoralis	0·3	20 (б)	1	1	1		(е) (й)
Poa palustris	0·3	20 (б)	1	1	1		(е) (й)
Poa pratensis	0·3	20 (б)	1	1	1		(е) (й)
Poa trivialis	0·3	20 (б)	1	1	1		(е) (й)
Trisetum flavescens	0·3	20 (в)	1	1	1		(и) (й)
LEGUMINOSAE							
Hedysarum coronarium	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (д)	(й)

▼M8

Видове	Максимално съдържание на семена от други растения						Други стандарти или условия
	Общо (% тегловно)	Съдържание по брой в проба с тегло, посочено в колона 4 на приложение III (общо на колона)					
		Само един вид	►M13 Rumex spp., различен от Rumex acetosella и Rumex maritimus ◄	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Lotus corniculatus	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(ж) (й)
Lupinus albus	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з) (к)
Lupinus angustifolius	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з) (к)
Lupinus luteus	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з) (к)
Medicago lupulina	0·3	20	5			0 (д)	(й)
Medicago sativa	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
►M11 Medicago × varia ◄	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
►M11 Onobrychis viciifolia ◄	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	
►M11 Pisum sativum ◄	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	
Trifolium alexandrinum	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
Trifolium hybridum	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
Trifolium incarnatum	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
Trifolium pratense	0·3	20	5			0 (д)	(й)

▼M8

Видове	Максимално съдържание на семена от други растения						Други стандарти или условия
	Общо (% тегловно)	Съдържание по брой в проба с тегло, посочено в колона 4 на приложение III (общо на колона)					
		Само един вид	►M13 Rumex spp., различен от Rumex acetosella и Rumex maritimus ◄	Agropyron repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Trifolium repens	0·3	20	5			0 (д)	(й)
Trifolium resupinatum	0·3	20	►M20 3 ◄			0 (д)	(й)
Trigonella foenumgraecum	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	
►M11 Vicia faba ◄	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	
Vicia pannonica	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з)
Vicia sativa	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з)
Vicia villosa	0·3	20	►M20 2 ◄			0 (г)	(з)
ДРУГИ ВИДОВЕ							
Brassica napus var. napobrassica	0·3	20	►M20 2 ◄				(й)
Brassica oleracea convar. acephala	0·3	20	►M20 3 ◄				(й)
▼M22							
Phacelia tanacetifolia	0,3	20					
▼M8							
Raphanus sativus ►M19 var. oleiformis ◄	0·3	20	►M20 2 ◄				

▼M8

Б. Стандартните или други изисквания, които се прилагат при позоваване в таблицата по раздел II, точка 2, буква А на настоящото приложение:

а) Максимално количество от общо 80 семена от *Poa* spp., не се счита за примес.

б) Посоченото в колона 3 условие не се прилага за семената от *Poa* spp. Максималното общо съдържание на семена от *Poa* spp., освен видовете, които ще бъдат преглеждани, не трябва да надвишава едно при проба от 500 семена.

в) Максимално общо количество от 20 семена от *Poa* spp., не се счита за на примес.

г) Определянето на семена от типа *Melilotus* spp., не трябва да се извършва, освен ако има съмнение, че не са били изпълнени изискванията, посочени в колона 7.

д) Наличието на едно семе от *Melilotus* spp., в проба с предписаното тегло, не се счита за примес, когато има втора проба с тегло два пъти колкото предписаното която е без семена от *Melilotus* spp.

е) Изискването по буква в), посочено в раздел I, точка 2 на настоящото приложение не се прилага.

ж) Изискването по буква г) от раздел I, точка 2 на настоящото приложение не се прилага.

з) Изискването по буква д) от раздел I точка 2 на настоящото приложение не се прилага.

и) Изискването по буква е) от раздел I точка 2 на настоящото приложение не се прилага.

й) Изискванията по букви к) и м) от раздел I, точка 2 на настоящото приложение не се прилагат.

к) Процентното съдържание по брой на семена от горчива лупина при други сортове, освен типа горчива лупина, не трябва да надхвърля 1 %.

III. ТЪРГОВСКИ СЕМЕНА

При спазване на посочените по-долу разпоредби, условията, посочени в раздел I, точки 2 и 3 от настоящото приложение се прилагат за търговски семена:

1. Процентите на теглото, изложени в колони 5 и 6 на таблицата от раздел I, точка 2, буква А на настоящото приложение се увеличават с 1 %.

2. За *Poa annua* максимално общо съдържание от 10 % тегловно семена от други видове *Poa* не се счита за примес.

3. За видове *Poa* spp. различни от *Poa annua* максимално общо съдържание от 3 % тегловно на семената от другите видове *Poa* няма да се счита за примес.

4. За *Hedisarum coronarium* максимално общо съдържание от 1 % тегловно на семената от *Melilotus* spp. не се счита за примес.

5. Условието по буква е) от раздел I, точка 2 на настоящото приложение за *Lotus corniculatus* не се прилага.

6. За видовете лупина:

(а) минималната аналитична чистота е 97 % тегловни;

б) процентното съдържание по брой семена лупина от друг цвят няма да надхвърля:

- в горчива лупина 4 %,
- в лупини, различни от горчива лупина 2 %;

▼M19

_____

▼M8

7. При *Vicia* spp. максимално общо тегло от 6 % на семената от типа *Vicia pannonica*, *Vicia villiosa* или свързани с тях култивирани видове в другите съответни видове не се счита за наличие на примес.

▼**M8**

8. При *Vicia pannonica*, *Vicia sativa, Vicia villosa* минималната аналитична чистота е 97 % тегловни.

▼M8

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Тегло на партиди и проби

Видове	Максимално тегло на проба (тонове)	Минимално тегло на проба, която се взема от партидата (в грамове)	Тегло на пробата за определяне по брой, предвидено в колони от 12 до 14 на приложение II, раздел I, точка 2, буква A и колони от 3 до 7 на приложение II, раздел II, точка 2, буква A (в грамове)
1	2	3	4
GRAMINEAE			
►M11 Agrostis canina ◄	10	50	5
Agrostis gigantea	10	50	5
Agrostis stolonifera	10	50	5
►M19 Agrostis capillaris ◄	10	50	5
Alopecurus pratensis	10	100	30
Arrhenatherum elatius	10	200	80
▼M22			
Bromus catharticus	10	200	200
Bromus sitchensis	10	200	200
▼M18			
Cynodon dactylon	10	50	5
▼M8			
Dactylis glomerata	10	100	30
Festuca arundinacea	10	100	50
Festuca ovina	10	100	30
Festuca pratensis	10	100	50
Festuca rubra	10	100	30
▼M25			
× Festulolium	10	200	60
▼M8			
Lolium multiflorum	10	200	60
Lolium perenne	10	200	60
►M19 Lolium × boucheanum ◄	10	200	60
▼M18			
Phalaris aquatica L.	10	100	50
▼M8			
Phleum bertolonii	10	50	10
Phleum pratense	10	50	10
Poa annua	10	50	10
Poa nemoralis	10	50	5
Poa palustris	10	50	5
Poa pratensis	10	50	5

▼**M8**

Видове	Максимално тегло на проба (тонове)	Минимално тегло на проба, която се взема от партидата (в грамове)	Тегло на пробата за определяне по брой, предвидено в колони от 12 до 14 на приложение II, раздел I, точка 2, буква А и колони от 3 до 7 на приложение II, раздел II, точка 2, буква А (в грамове)
1	2	3	4
Poa trivialis	10	50	5
Trisetum flavescens	10	50	5
LEGUMINOSAE			
Hedysarum coronarium			
— плод	10	1 000	300
— семена	10	400	120
Lotus corniculatus	10	200	30
Lupinus albus	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Lupinus angustifolius	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Lupinus luteus	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Medicago lupulina	10	300	50
Medicago sativa	10	300	50
►**M11** Medicago × varia ◄	10	300	50
►**M11** Onobrychis viciifolia ◄			
— плод	10	600	600
— семена	10	400	400
►**M11** Pisum sativum ◄	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Trifolium alexandrinum	10	400	60
Trifolium hybridum	10	200	20
Trifolium incarnatum	10	500	80
Trifolium pratense	10	300	50
Trifolium repens	10	200	20
Trifolium resupinatum	10	200	20
Trigonella foenumgraecum	10	500	450
►**M11** Vicia faba ◄	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Vicia pannonica	20	1 000	1 000
Vicia sativa	►**M26** 25 ◄	1 000	1 000
Vicia villosa	20	1 000	1 000
ДРУГИ ВИДОВЕ			
Brassica napus var. napobrassica	10	200	100

▼M8

Видове	Максимално тегло на проба (тонове)	Минимално тегло на проба, която се взема от партидата (в грамове)	Тегло на пробата за определяне по брой, предвидено в колони от 12 до 14 на приложение II, раздел I, точка 2, буква A и колони от 3 до 7 на приложение II, раздел II, точка 2, буква A (в грамове)
1	2	3	4
Brassica oleracea convar. acephala	10	200	100
▼M22			
Phacelia tanacetifolia	10	300	40
▼M8			
Raphanus sativus ►M19 var. oleiformis ◄	10	300	300

▼M19

Максималното тегло на една партида не трябва да бъде превишавано с повече от 5 %.

▼M6

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

МАРКИРОВКА

A. **Официален етикет**

I. *Изисквана информация*

а) За базовите семена и за сертифицираните семена:

1. „Правила и стандарти на ►M27 ЕО ◄“,

2. сертифициращ орган и държава-членка или техни инициали,

3. референтен номер на партидата,

▼M9

3а). месец и година на запечатване, представени по следния начин: „запечатано …“ (месец и година),

или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразено по следния начин: „проба, взета на …“ (месец и година).

▼M6

4. вид, ►M22 обозначено поне с ботаническото име, което може да е посочено в съкратена форма и без имената на властите, на латински. ◄

▼M32

В случая на x *Festulolium* се указват имената на видовете, които принадлежат към рода *Festuca* и *Lolium*.

▼M6

5. сорт, ►M22 обозначено поне на латински. ◄

6. категория,

7. страна производителка,

8. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

9. в случай на указания за теглото и за използване на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указание за естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,

10. за сертифицираните семена от второ размножение и от следващите размножения след базови семена: брой размножения след базовите семена,

11. за семената от сортовете зърнени култури, които не са били предмет на изпитване за определяне на техните биологични и стопански качества и в съответствие с член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове ([1]): „които не са предназначени за производство на фуражни култури“,

▼M7

12. Когато поне кълняемостта е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана … (месец и година)“ и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет.

▼M22

В съответствие с процедурата, посочена в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото име на отделните видове и, когато е уместно, за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване надхвърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

([1]) ОВ L 225, 12.10.1970 г., стр. 1.

▼M6

б) За търговските семена:

1. „Правила и стандарти ►M27 ЕО ◄“

2. „Търговски семена (несертифицирани за сорта)“

3. сертифициращ орган и държава-членка или техни инициали,

4. референтен номер на партидата,

▼M9

4а). месец и година на запечатване, представени по следния начин: „запечатано …“ (месец и година),

или

месец и година на последното официално вземане на проби с цел сертифициране, изразено по следния начин: „проба, взета на …“ (месец и година).

▼M6

5. вид ([1]), ►M22 обозначено поне с ботаническото име, което може да е посочено в съкратена форма и без имената на авторите, на латински. ◄

6. производствен регион,

7. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

8. в случай на указания за теглото и използване на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указание за естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите зърна и общото тегло,

▼M7

9. Когато поне кълняемостта е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана … (месец и година) и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет“.

▼M22

Съгласно процедурата, посочена в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото наименование на отделни видове и когато е подходящо за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване нахвърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

▼M6

в) За смесите семена:

1. „Смес от семена за … (предвидена употреба)“,

2. орган, извършил запечатването и държава-членка или техните инициали,

3. референтен номер на партидата,

▼M9

3а). месец и година на запечатване, представени по следния начин: „запечатано …“ (месец и година).

▼M6

4. тегловно съотношение на различните посочени съставки съобразно видовете и евентуално, сортовете ►M22 и двете посочени поне на латински ◄; посочването на наименованието на сместа е достатъчно, когато тегловното съотношение е изписано на вниманието на купувача и ако е поставено официално,

▼M32

В случая на х *Festulolium* се указват имената на видовете, които принадлежат към рода *Festuca* и *Lolium*,

([1]) По отношение на лупината трябва да се посочи дали се касае за горчива или за сладка лупина.

▼M6

5. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

6. в случай на указване на теглото и използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,

▼M7

7. Когато поне кълняемостта на всички компоненти на сместа е била повторно изпитана, думите „повторно изпитана … (месец и година) и службата, отговорна за това повторно изпитване, могат да бъдат посочени. Такава информация може да се посочи върху официален стикер, прикрепен към официалния етикет“.

▼M6

II. *Минимални размери*

110 мм × 67 мм

Б. **Етикет на доставчика или надпис върху опаковката (малки опаковки ►M27 ЕО ◄)**

Изисквана информация

а) За сертифицираните семена:

1. „Малка опаковка ►M27 ЕО ◄ Б“,

2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или негов идентификационен знак,

3. официално определен пореден номер,

4. служба, която е определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,

5. референтен номер, ако поредният официален номер не позволява идентифицирането на сертифицираната партида,

6. вид, ►M22 посочени поне на латински. ◄

7. сорт, ►M22 посочени поне на латински. ◄

8. ►M28 „категория“ ◄,

9. нетно или брутно декларирано тегло на чистите зърна,

10. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите зърна и общото тегло,

11. за семената от сортовете зърнени култури, които не са били предмет на изпитване за определяне на техните биологични и стопански качества в съответствие с член 4, параграф 2, буква а) от Директива 70/457/ЕИО на Съвета от 29 септември 1970 г. относно общия каталог на сортовете от земеделски растителни видове: „които не са предназначени за производство на фуражни култури“.

б) За търговските семена:

1. „Малки опаковки ►M27 ЕО ◄ Б“,

2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или неговия идентификационен номер,

3. официално определен пореден номер

4. служба, определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,

▼**M6**

5. референтен номер, ако официалният пореден номер не позволява идентифицирането на партидата,

6. вид ([1]), ►**M22** посочени поне на латински. ◄

7. „Търговски семена“,

8. нетно или брутно декларирано тегло на чистите семена,

9. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло.

в) За смесите семена:

1. „Малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ А“ или „Малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ Б“,

2. име и адрес на отговорния за маркировката доставчик или неговия идентификационен номер,

3. малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ Б: официално определен пореден номер,

4. малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ Б: служба, определила поредния номер и име на държавата-членка или техни инициали,

5. малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ Б: референтен номер, ако поредният официален номер не позволява идентифицирането на партидата,

6. малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ А: референтен номер, позволяващ идентифицирането на използваните партиди,

7. малка опаковка ►**M27** ЕО ◄ А: име на държавата-членка или нейни инициали,

8. „Смес от семена за … (предвидена употреба)“,

9. нетно или брутно тегло или брой чисти семена,

10. в случай на указване на теглото и на използването на гранулирани пестициди, гранулиращи вещества или други твърди добавки — указване на естеството на добавката, както и на приблизителното съотношение между теглото на чистите семена и общото тегло,

11. тегловно съотношение на различните съставки в съответствие с видовете и, при необходимост, съобразно сортовете ►**M22** и двете посочени поне с латински букви ◄; само една част от тези указания, при условие че държавите-членки са ги направили задължителни за малките опаковки, произведени на техните територии, както и указване на наименованието на сместа, са достатъчни, ако тегловното съотношение може да бъде съобщено на купувача по негово искане и ако то е поставено официално.

([1]) По отношение на лупината трябва да се посочи дали се касае за горчива или за сладка лупина.

▼M22

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Етикет и документ, осигурявани за семена, които не са окончателно сертифицирани, събрани в друга държава-членка

А. *Информация, изисквана за етикета*

— органи, отговорни за полевата инспекция и държава-членка или техните инициали,

— видове, обозначени поне на латински с ботаническото си наименование, което може да бъде представено в съкратена форма и без имената на авторите,

— сорт, обозначен поне на латински,

— категория,

— референтен номер на полето или парцела,

— декларирано нетно или брутно тегло,

— думите „семена, които не са окончателно сертифицирани“.

Съгласно процедурата, съдържаща се в член 21, държавите-членки могат да бъдат освободени от изискването за обозначаване на ботаническото наименование на отделни видове и когато е подходящо за ограничени периоди, ако е установено, че недостатъците от спазването на това изискване нахвърлят предимствата, очаквани от търговията със семена.

Б. *Цвят на етикета*

Етикетът е сив.

В. *Информация, изисквана за документа*

— органи, издаващи документа,

— видове, обозначени поне на латински с ботаническото си наименование, което може да бъде представено в съкратена форма и без имената на авторите,

— сорт, обозначен поне на латински,

— категория,

— референтен номер на семената, използвани за засяване на полето и името на държавата или държавите, сертифицирали семената,

— референтен номер на полето или парцела,

— район, обработван за производството на партидата, обхванатата от документа,

— количество на събраните семена и брой пакети,

— брой размножения след базовите семена, в случаите на сертифицирани семена,

— атестация, че са изпълнени необходимите условия от културата, от която са взети семената,

— когато е подходящо, резултатите от предварителния анализ на семената.